

## Ils s'en vont, c'est la solitude!

Jean's aria from the opera *Sapho* (tenor)

Text by *Henri Cain* (1957-1937) and *Arthur Bernède* (1871-1937), after a novel of the same name by *Alphonse Daudet* (1840-1897)

Set by *Jules Massenet* (1842-1912)

<b>Ils</b>	<b>s'en</b>	<b>vont,</b>	<b>c'est</b>	<b>la</b>	<b>solitude!</b>
[il	sɑ̃	vɔ̃	sɛ	la	sɔ.li.ty.də]
They	are	gone,	it-is	the	solitude!

*(They have gone and left me alone!)*

<b>maintenant</b>	<b>que</b>	<b>je</b>	<b>les</b>	<b>ai</b>	<b>vus,</b>
[mɑ̃.tɑ̃.nɑ̃	kə	ʒə	le.	ze	vy]
Now	that	I	them	have	seen,

*(Now that I have seen them)*

et que j'ai respiré cet air de quiétude...  
et de bonheur à peine entrevus  
je voudrais retourner vers la chère demeure!  
Ah! pourquoi faut-il se quitter?  
Au moment où l'on a tant besoin de s'aimer!  
Me voilà seul à Paris dans la foule  
qui gronde autour de moi comme gronde la houle...  
Tant de monde et personne à soi!  
Ils reverront notre chère demeure...  
J'ai froid au cœur, je m'attriste et je pleure!  
Hélas! ils sont partis et déjà loin de moi!  
À l'ouvrage!  
Pauvre maman...  
que n'es-tu donc toujours auprès de ton enfant...  
Pour lui dire si tendrement:  
"C'est le travail qui dans la grande ville te préservera."...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

